



## DIGITAL MIXING CONSOLE

---

CL5

CL3

CL1

# Manuel complémentaire pour la version V1.7

Ce manuel complémentaire présente principalement les fonctions ayant été ajoutées ou modifiées par rapport aux versions V1.6 et V1.7 du microprogramme des consoles CL5/CL3/CL1.

Veillez l'utiliser conjointement au mode d'emploi et au manuel de référence associés aux consoles CL5/CL3/CL1.

# Table des matières

<b>Section SELECTED CHANNEL .....</b>	<b>3</b>
Amélioration de l'indication de gain.....	3
Amélioration de l'indication de filtre passe-haut .....	4
<b>Section Centralogic.....</b>	<b>4</b>
Amélioration de l'indication de groupe DCA .....	4
<b>Canaux d'entrée .....</b>	<b>5</b>
Nouvelles fonctions supplémentaires pour le réglage de préampli micro lors du changement de l'assignation d'entrée .....	5
<b>Groupement et liaison .....</b>	<b>7</b>
Amélioration de l'affichage des noms de groupes DCA/groupes de mutes .....	7
Ajout de fonctionnalités pour les groupes DCA .....	8
Améliorations de l'affichage des liaisons de canaux .....	9
<b>Monitor et Cue.....</b>	<b>10</b>
Fonctions de cue étendues .....	10
<b>Indicateurs de niveau.....</b>	<b>10</b>
Ajout de fonctionnalités pour l'affichage des indicateurs de niveau .....	10
<b>Égaliseur graphique, effets et Premium Rack .....</b>	<b>11</b>
Améliorations apportées au fonctionnement des fenêtres contextuelles .....	11
Amélioration de l'affichage de la fonction Tap Tempo.....	11
<b>Périphérique d'E/S et préampli micro externe.....</b>	<b>12</b>
Ajout de fonctionnalités d'affichage pour l'état des périphériques .....	12
Améliorations apportées aux réglages des périphériques d'E/S .....	14

<b>Réglages utilisateur.....</b>	<b>15</b>
Ajout de fonctions aux boutons GAIN/PAN/ASSIGN (encodeurs attribuables).....	15
Ajout de fonctions aux banques de faders personnalisés .....	15
Ajout de fonctions de chargement/sauvegarde.....	18
Ajout d'une fonction de récupération en cas de surintensité au niveau du périphérique USB .....	21

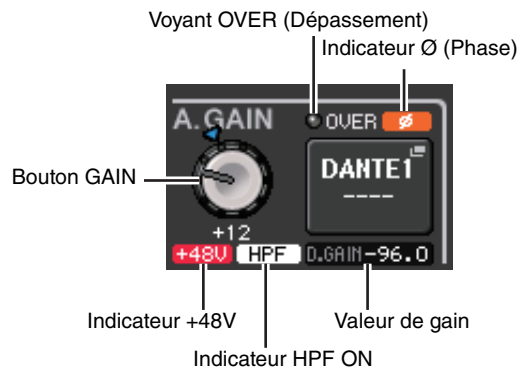
<b>Autres fonctions .....</b>	<b>22</b>
Améliorations de l'affichage des noms de canaux .....	22
Ajout d'une couleur de canal .....	22
Ajout de fonctions GPI.....	23
Réinitialisation des réglages du réseau audio Dante .....	23
Schéma fonctionnel.....	24

## Section SELECTED CHANNEL

### Amélioration de l'indication de gain

Dans le champ GAIN/PATCH (Gain/Assignation) de l'écran SELECTED CHANNEL VIEW (Vue du canal sélectionné), le gain analogique et le gain numérique du préampli micro sont affichés en permanence.

#### ■ Indication A.GAIN (Gain analogique)



#### • Valeur de gain

Si le gain analogique est affecté au bouton GAIN, la valeur du gain numérique s'affichera ici.

Le bouton de GAIN, l'indicateur +48 V, et l'indicateur HPF ON ne s'afficheront pas si une entrée sans préampli micro est assignée au canal d'entrée.



#### ■ Indication D.GAIN (Gain numérique)



#### • Valeur de gain

Si le gain numérique est affecté au bouton GAIN, la valeur du gain analogique s'affichera ici.

La valeur du gain analogique ne s'affichera pas si une entrée sans préampli micro est assignée au canal d'entrée.



## Amélioration de l'indication de filtre passe-haut

L'état du filtre passe-haut (HPF) d'un préampli micro de série R, par exemple, s'affiche actuellement dans le champ GAIN/PATCH de l'écran SELECTED CHANNEL VIEW.



- **Indicateur HPF ON**

Indique l'état d'activation/désactivation du filtre passe-haut du préampli micro externe.

L'écran contextuel HPF/EQ (Filtre passe-haut/Égaliseur) affiche désormais un indicateur HPF ON et la fréquence de coupure.



- ① **Indicateur HA HPF ON (Activation du filtre passe-haut du préampli micro)**

Indique l'état d'activation/désactivation du filtre passe-haut du préampli micro externe.

- ② **FREQUENCY (Fréquence)**

Indique la fréquence de coupure du filtre passe-haut du préampli micro externe.

## Section Centralogic

### Amélioration de l'indication de groupe DCA

Dans le cas où 15 canaux ou davantage sont enregistrés sous l'indication de membre DCA de l'écran OVERVIEW (Présentation), vous pouvez désormais utiliser les boutons multifonctions de la section Centralogic pour faire défiler les canaux.

## Canaux d'entrée

### Nouvelles fonctions supplémentaires pour le réglage de préampli micro lors du changement de l'assignation d'entrée

Lorsque vous modifiez l'assignation d'entrée, vous pouvez désormais choisir d'utiliser les réglages HA (Préampli micro) du port que vous êtes en train d'assigner ou de copier les réglages HA du canal sur le port en question.

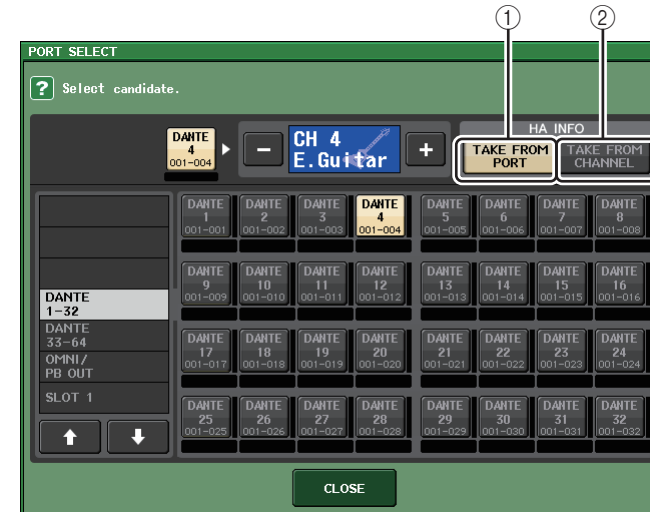
Vous devez effectuer cette sélection dans les fenêtres contextuelles PORT SELECT (Sélection de port) et PATCH/NAME (Assignation/Nom).

#### NOTE

Vous pouvez également choisir d'utiliser les réglages HA depuis le logiciel CL Editor sans les modifier ou de copier les réglages HA à partir du canal. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du logiciel CL Editor.

#### ■ Réglages dans la fenêtre contextuelle PORT SELECT

1. Dans l'écran OVERVIEW, appuyez sur le champ GAIN/PATCH pour accéder à la fenêtre contextuelle GAIN/PATCH.
2. Appuyez sur la touche PATCH (Assignation) ou INPUT PORT (Port d'entrée) pour accéder à la fenêtre contextuelle PORT SELECT.



3. Appuyez sur la touche appropriée dans le champ HA INFO (Infos sur le préampli micro) pour accorder la priorité aux réglages HA du port ou aux réglages HA du canal.

##### ① Touche TAKE FROM PORT (Prendre depuis le port)

Les réglages HA du port sont prioritaires. Même en cas de changement d'assignation, les réglages HA du port demeurent inchangés.

##### ② Touche TAKE FROM CHANNEL (Prendre depuis le canal)

Les réglages HA du canal sont prioritaires. Les réglages HA du port précédemment assignés sont copiés sur le port nouvellement assigné.

Lorsque vous basculez entre ces touches, une boîte de dialogue de confirmation apparaît.

Si une entrée sans préampli micro est assignée au canal d'entrée, cette boîte de dialogue n'apparaîtra pas.

Si les réglages de préampli micro du canal sont sélectionnés, les réglages HA suivants seront copiés depuis le canal vers le port assigné. Si vous assignez le canal d'entrée depuis une entrée ne disposant pas de réglages HA (c.-à-d. ne disposant pas de préampli micro), les valeurs par défaut seront spécifiés.

Réglage HA	Valeur par défaut
HA gain amount (Niveau de réduction de gain HA)	-6 dB
HPF on/off (Activation/désactivation du filtre passe-haut)	Off (Désactivé)
Phantom power on/off (Activation/désactivation de l'alimentation fantôme)	Off
Gain compensation on/off (Activation/désactivation de la compensation de gain)	Off

#### NOTE

Si vous venez d'assigner un canal d'entrée qui n'était pas précédemment assigné, les valeurs par défaut seront spécifiées dès que vous appuyez sur la touche TAKE FROM CHANNEL dans le champ HA INFO.

### ■ Réglages dans la fenêtre contextuelle PATCH/NAME (Assignation/Nom)

1. Dans l'écran OVERVIEW, appuyez sur le champ d'un numéro ou d'un nom de canal pour accéder à la fenêtre contextuelle GAIN/PATCH.



2. Effectuez les réglages de la même manière que dans la fenêtre contextuelle PORT SELECT.

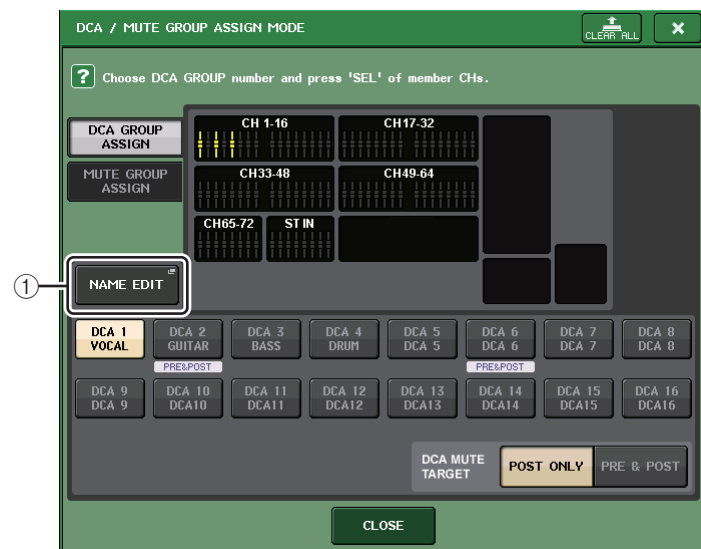
# Groupement et liaison

## Amélioration de l'affichage des noms de groupes DCA/groupes MUTE

Les noms de groupes DCA et les noms de groupes de mutes s'affichent désormais dans la fenêtre contextuelle DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE (Mode d'affectation de groupe DCA/groupe de mutes).

### ■ Édition et affichage des noms de groupe DCA

1. Dans la zone d'accès aux fonctions, appuyez sur la touche CH JOB (Tâche de canal).
2. Appuyez sur la touche DCA GROUP (Groupe DCA) pour accéder à la fenêtre contextuelle DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE.



#### ① Touche NAME EDIT (Édition de nom)

Modifie le nom du groupe DCA actuellement sélectionné.

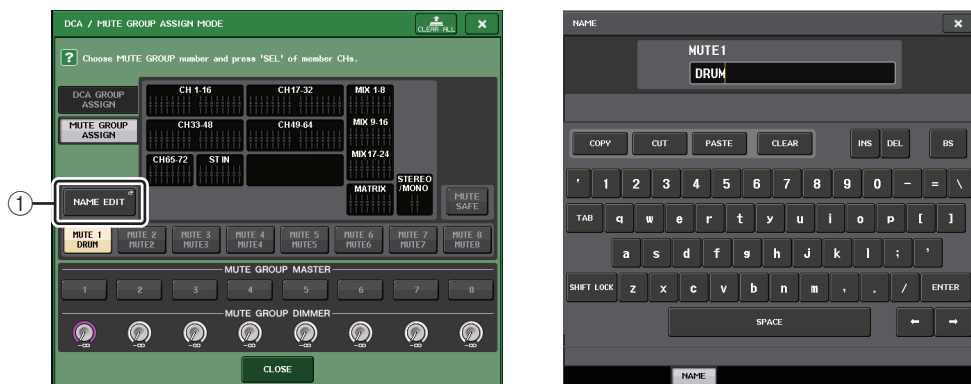
3. Cliquez sur la touche NAME EDIT pour accéder à l'écran NAME.  
Une fenêtre clavier apparaît, qui vous permet de saisir ou de modifier le texte.



4. Le nom du groupe DCA s'affiche sur la touche de sélection du groupe DCA.

## ■ Édition et affichage des noms de groupes de mutes

Les groupes de mutes peuvent être spécifiés de la même manière que les groupes DCA.



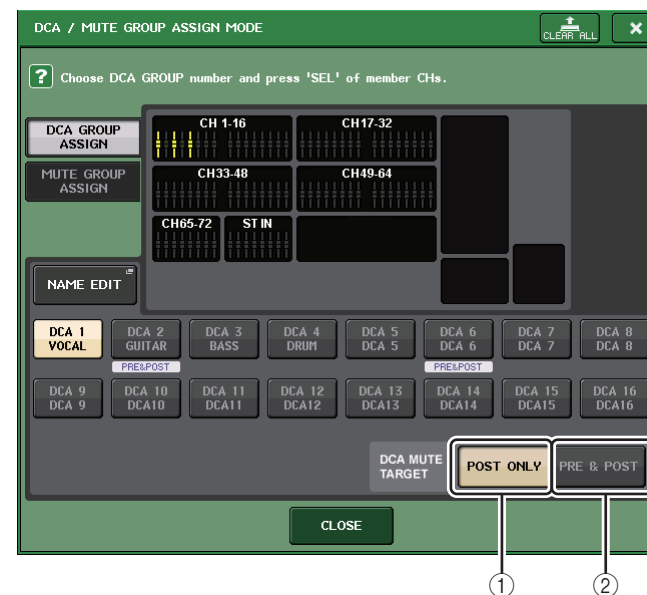
### ① Touche NAME EDIT (Édition de nom)

Modifie le nom du groupe MUTE actuellement sélectionné.

Le nom du groupe enregistré apparaît à la fois dans la fenêtre contextuelle RECALL SAFE MODE (Mode de rappel sécurisé), dans la fenêtre contextuelle GLOBAL RECALL SAFE (Rappel global sécurisé) et dans l'onglet PATCH/NAME de la fenêtre GLOBAL PASTE (Collage global).

## Ajout de fonctionnalités pour les groupes DCA

L'envoi depuis un canal d'entrée vers un bus dont le point d'envoi est réglé sur PRE (Avant) peut désormais faire l'objet d'une affectation d'assourdissement par un groupe DCA.



### ① Touche POST ONLY (Après uniquement)

Spécifie l'objet de l'assourdissement comme étant POST uniquement.

### ② Touche PRE & POST (Avant et après)

Spécifie l'objet de l'assourdissement comme étant PRE et POST.

L'indicateur PRE&POST s'affiche sous le groupe DCA ayant ce même réglage.

L'objet de l'assourdissement d'un groupe DCA peut être spécifié pour chaque groupe DCP séparément. Pour les canaux affectés à plusieurs groupes DCA, l'assourdissement d'un groupe DCA entraîne l'assourdissement du chemin du signal de canal concerné (y compris les envois vers les bus correspondants).

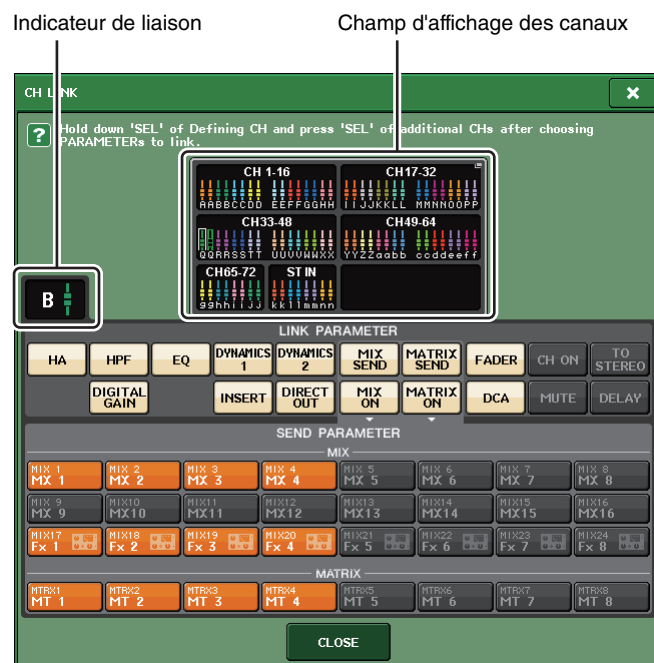


## Améliorations de l'affichage des liaisons de canaux

Un indicateur de liaison a été ajouté à la fenêtre contextuelle CH LINK MODE (Mode Liaison de canaux), afin de faciliter l'identification du groupe de liaisons actuellement affecté.

### ■ Accès à la fenêtre contextuelle CH LINK MODE

1. Dans la zone d'accès aux fonctions, appuyez sur la touche CH JOB.
2. Appuyez sur la touche CH LINK (Liaison de canaux) pour ouvrir la fenêtre contextuelle CH LINK MODE.



3. Utilisez les touches [SEL] (Sélection) ou le champ d'affichage des canaux pour sélectionner les canaux que vous souhaitez lier ; l'indicateur de liaison affiche alors le groupe de liaison.

Si un canal appartenant à un groupe de liaison est sélectionné, le groupe de liaison associé sera affiché. Les champs LINK PARAMETER (Paramètre de liaison) et SEND PARAMETER (Paramètre d'envoi) affichent les réglages de liaison.

Lorsque vous maintenez enfoncée la touche [SEL] d'un canal n'appartenant à aucun groupe de liaison, l'indicateur de liaison affiche le prochain groupe de liaison devant être créé. Les champs LINK PARAMETER et SEND PARAMETER indiquent les réglages du groupe de liaison qui avait été précédemment affiché.

# Monitor et Cue

## Fonctions de cue étendues

La plage du niveau de cue-monitor a été étendue de -30 dB à +20 dB.

Effectuez ce réglage dans la fenêtre contextuelle CUE.

### ■ Accès à la fenêtre contextuelle CUE

1. Dans la zone d'accès aux fonctions, appuyez sur la touche MONITOR pour accéder à l'écran MONITOR.
2. Appuyez sur la touche d'affichage de la fenêtre contextuelle CUE.



Servez-vous du bouton pour régler le niveau de contrôle dans la plage allant de -30 dB à +20 dB.

# Indicateurs de niveau

## Ajout de fonctionnalités pour l'affichage des indicateurs de niveau

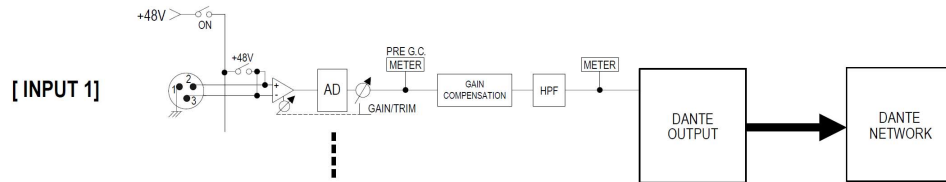
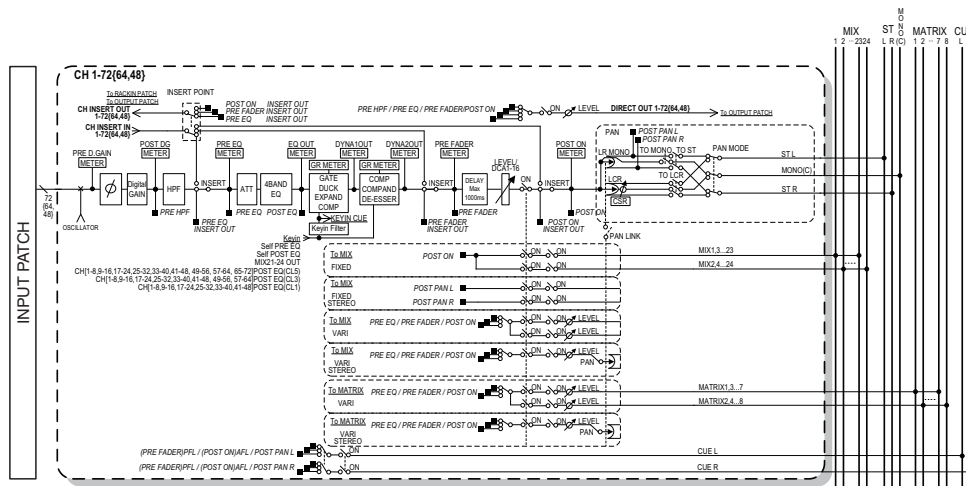
Les paramètres PRE GC METER (Indicateur de niveau avant compensation de gain) et POST DIGITAL GAIN METER (Indicateur de niveau après gain numérique) ont été ajoutés au champ METERING POINT (Point de mesure) de l'écran METER (Indicateur de niveau). En outre, le nom PRE HPF (Avant filtre passe-haut) a été changé en PRE D.GAIN (Avant gain numérique).



Sélectionnez le point de mesure à partir duquel le niveau sera détecté.

### ■ Pour INPUT METER (Indicateur de niveau d'entrée)

- PRE GC ..... Juste avant GAIN COMPENSATION (Compensation de gain)
- POST D.GAIN ..... Juste après DIGITAL GAIN (Gain numérique)



## Égaliseur graphique, effets et Premium Rack

### Améliorations apportées au fonctionnement des fenêtres contextuelles

Dans les fenêtres contextuelles EFFECT (Effet), GEQ (Égaliseur graphique) et PREMIUM RACK, vous pouvez désormais utiliser les touches [SEL] pour basculer entre les canaux.

Dans la fenêtre contextuelle EFFECT, appuyez sur une touche [SEL] du panneau supérieur lors de la modification d'un paramètre d'effet afin de basculer l'écran concerné sur l'effet inséré dans ce canal. Cette manipulation est également valable dans les fenêtres contextuelles GEQ et PREMIUM RACK. Vous pouvez également basculer depuis la fenêtre contextuelle EFFECT vers la fenêtre contextuelle GEQ ou la fenêtre contextuelle PREMIUM RACK.

Les éléments suivants sont modifiés en fonction du canal en cours d'utilisation.

- Indication du canal sélectionné dans la zone d'accès aux fonctions
- Canal en cours d'utilisation dans le logiciel CL Editor synchronisé

Si aucun réglage d'insertion n'est réalisé dans le canal sur lequel vous avez basculé, une boîte de dialogue apparaîtra pour vous en informer.

### Amélioration de l'affichage de la fonction Tap Tempo

Si le paramètre TAP TEMPO (Tempo par tapotement) est affecté à une touche définie par l'utilisateur et que vous spécifiez la valeur du tempo sous BPM en appuyant sur cette touche, une fenêtre contextuelle comme celle-ci apparaîtra désormais de manière concomitante.

#### ■ Fenêtre contextuelle liée au tempo par tapotement



#### NOTE

Cette fenêtre contextuelle ne s'affichera pas si la fenêtre contextuelle EFFECT EDIT (Édition d'effet) dans laquelle vous spécifiez le tempo par tapotement est ouverte.

# Périphérique d'E/S et préampli micro externe

## Ajout de fonctionnalités d'affichage pour l'état des périphériques

Vous pouvez maintenant utiliser l'écran tactile pour vérifier l'état d'une unité connectée de série CL ou R (sauf RO8-D) ou l'état de Dante.

Afin de vérifier l'état d'une unité de série R depuis la console, celle-ci doit être affectée à REMOTE HA (Préampli micro distant) dans DANTE SETUP (Configuration DANTE).

### Série CL

Le champ SETUP (Configuration) de l'écran DANTE SETUP affiche les indicateurs d'état de la console de série CL et du réseau Dante.



### Série R

Le champ Rio de l'écran I/O DEVICE (Périphérique d'E/S) affiche les indicateurs d'état respectivement de la console de série R et du réseau Dante.



En ce qui concerne les microprogrammes antérieurs au support fourni pour la version V1.61, le numéro de version s'affiche en jaune et le voyant correspondant est éteint.

## Messages

Les messages d'erreur, d'avertissement et d'information font l'objet d'un affichage. Certains messages s'affichent aussi dans le champ Error Status (État d'erreur) du logiciel Dante Controller.



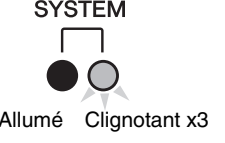

Les différents voyants s'allument ou clignotent, selon le cas, tel qu'indiqué ci-après :



Aucun appel	Le voyant est éteint.
Allumé	Le voyant s'allume en continu.
Clignotant	Le voyant continue de clignoter.
Clignotant x2	Le voyant clignote deux fois de manière cyclique.
Clignotant x3	Le voyant clignote trois fois de manière cyclique.

### ■ Messages d'erreur

Les voyants SYSTEM (Système) restent allumés ou continuent à clignoter comme indiqué ci-dessous jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Si une intervention est nécessaire, contactez le service technique Yamaha répertorié dans le mode d'emploi de la console CL5/CL3/CL1

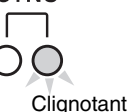


Voyants SYSTEM	Description	Solution possible
 <p>Clignotant x2</p>	Une erreur interne s'est produite.	L'appareil est tombé en panne. Contactez votre distributeur Yamaha pour le faire réparer.
 <p>Clignotant x3</p>	Le réglage de l'adresse MAC a été corrompu et aucune communication ne peut s'établir via Dante.	
 <p>Allumé Clignotant x3</p>	La mémoire interne a été corrompue.	Utilisez les commutateurs DIP du panneau avant pour régler le paramètre START UP MODE sur REFRESH, puis redémarrez l'appareil. Si le problème persiste après que vous avez rétabli le réglage de START UP MODE sur RESUME, contactez votre distributeur Yamaha.
 <p>Allumé</p>	Le numéro défini sous UNIT ID n'est pas unique.	Définissez un numéro unique pour le réseau Dante sous UNIT ID.

Voyants SYSTEM	Description	Solution possible
 <p>Clignotant</p>	Les commutateurs DIP ne sont pas correctement réglés.	Vérifiez les réglages des commutateurs DIP et réglez-les correctement.
 <p>Allumé Clignotant</p>	La limite maximale autorisée pour le nombre de flux Dante a été dépassée.	Vérifiez le routage du réseau Dante.

### ■ Messages d'avertissement

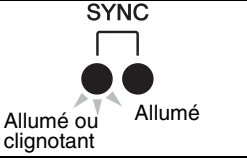
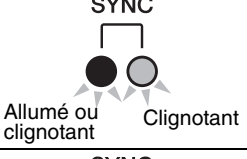
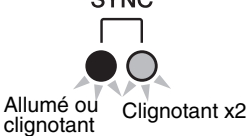
Les voyants s'allument et/ou clignotent comme indiqué, jusqu'à ce que le problème signalé soit résolu.

Si le voyant vert [SYNC] est éteint, l'horloge du processeur ne sera pas confirmée.

Voyants SYNC	Description	Solution possible
 <p>Clignotant</p>	L'horloge de mots n'est pas correctement réglée.	Réglez correctement l'horloge maître et la fréquence d'échantillonnage sur la console native CL5/CL3/CL1/ ou dans le logiciel Dante Controller.
 <p>Clignotant x2</p>	Le circuit du réseau Dante est interrompu.	Assurez-vous que les câbles Ethernet n'ont pas été déconnectés ou court-circuités.
 <p>Clignotant x3</p>	Impossible de trouver d'autres équipements compatibles Dante car le réseau Dante n'est pas correctement câblé.	Vérifiez que les câbles Ethernet sont correctement branchés.

Si le voyant vert clignote, l'appareil fonctionnera comme une horloge de mots maître.

Si le voyant vert est allumé, l'unité servira d'horloge esclave et l'horloge sera synchronisée.

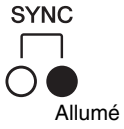
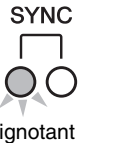
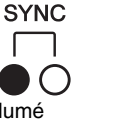
Voyants SYNC	Description	Solution possible
	Un appareil non compatible GbE est connecté.	Lors du transfert des données audio via Dante, utilisez un périphérique compatible GbE.
	Le connecteur SECONDARY (Secondaire) a pris en charge les communications durant le fonctionnement sur le réseau redondant.	Vérifiez le circuit relié au connecteur PRIMARY (Principal).
	Une anomalie est survenue sur le circuit relié au connecteur SECONDARY durant le fonctionnement sur le réseau redondant.	Vérifiez le circuit relié au connecteur SECONDARY.

## ■ Messages d'information

L'état est indiqué par l'illumination ou le clignotement du voyant.

Si le voyant orange [SYNC] est éteint, l'appareil sera en état de fonctionnement normal.

Si le voyant vert [SYNC] est éteint, l'horloge de l'unité ne sera pas confirmée.

Voyants SYNC	Description	Explication
	La synchronisation est en cours.	Attendez que le processus de synchronisation soit terminé. La synchronisation complète peut nécessiter jusqu'à 45 secondes. (Lorsque les commutateurs DIP d'une unité de série R sont définis sur REFRESH (Actualiser), la synchronisation ne s'effectue qu'après le démarrage de l'unité de série CL spécifiée sur « with RECALL » (Avec rappel).)
	L'appareil fonctionne correctement en tant qu'horloge de mots maître.	L'appareil fonctionne en tant qu'horloge de mots maître.
	L'appareil fonctionne correctement en tant qu'horloge de mots esclave.	L'appareil fonctionne en tant qu'horloge de mots esclave et l'horloge est synchronisée.

## Améliorations apportées aux réglages des périphériques d'E/S

Lors du montage d'un périphérique d'E/S sur le réseau audio Dante, les réglages et les indications ont été améliorés de sorte que les unités puissent être différenciées selon leur type d'appareil.

Les étiquettes des périphériques au format suivant sont détectées comme étant celles de périphériques pris en charge.

Y###.\*\*\*\*\*

# est un nombre hexadécimal à trois chiffres (000–FFF), composé de chiffres compris entre 0 et 9 et de lettres majuscules comprises entre A et F.

\* indique n'importe quel caractère désiré (des caractères alphabétiques majuscules ou minuscules ainsi que des chiffres et des traits d'union (-) peuvent être utilisés)

Au total, 31 caractères sont pris en charge, dont le « Y ».

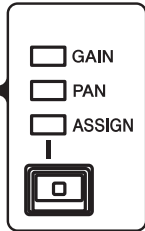
Le champ DEVICE LIST (Liste des périphériques) de la fenêtre contextuelle DEVICE SELECT (Sélection de périphérique) affiche l'étiquette et le type du périphérique concerné.



# Réglages utilisateur

## Ajout de fonctions aux boutons GAIN/PAN/ASSIGN (encodeurs attribuables)

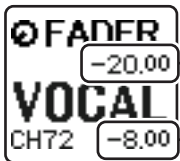
Des fonctions ont été ajoutées aux encodeurs attribuables en mode SENDS ON FADER (Envoi vers fader activé).



### ■ En cas de sélection du paramètre ASSIGN (Affectation) via la touche [GAIN/PAN/ASSIGN] de l'écran supérieur

Servez-vous des encodeurs attribuables pour régler les niveaux des différents canaux.

#### Indication d'affichage des noms de canaux



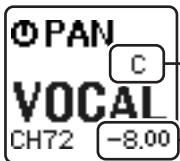
Niveau de canal  
Effectuez le réglage à l'aide des encodeurs attribuables.

Niveau d'envoi vers le bus MIX/MATRIX  
Effectuez le réglage à l'aide des faders du panneau supérieur.

### ■ En cas de sélection du paramètre PAN (Panoramique) via la touche [GAIN/PAN/ASSIGN] de l'écran supérieur

Servez-vous des encodeurs attribuables pour régler le balayage panoramique de l'envoi des signaux émis depuis le canal vers le bus MIX/MATRIX (bus affecté à l'envoi stéréo dans l'écran BUS SETUP (Configuration de bus)).

#### Indication d'affichage des noms de canaux



Balayage panoramique de l'envoi des signaux émis depuis le canal vers le bus MIX/MATRIX  
Effectuez le réglage à l'aide des encodeurs attribuables.

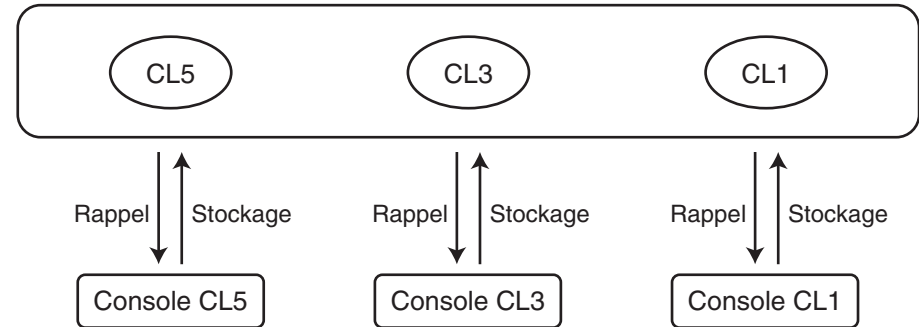
Niveau d'envoi vers le bus MIX/MATRIX  
Effectuez le réglage à l'aide des faders du panneau supérieur.

## Ajout de fonctions aux banques de faders personnalisés

Les réglages des banques de faders personnalisés peuvent désormais être stockés/rappelés pour les besoins de scènes individuelles.

Les réglages des banques de faders personnalisés sont répartis en zones correspondant aux différents modèles et stockés ensemble dans les données de scène.

#### Réglages des banques de faders personnalisés



#### NOTE

Les réglages de banques de faders varient selon les modèles et ne sont pas compatibles entre eux. Par exemple, les réglages de banque de faders personnalisés inclus dans une scène stockée par la console CL5 ne seront pas reproduits si cette scène est rappelée sur la console CL3 ou CL1. Les réglages doivent être créés et stockés sur la console CL3 ou CL1.

## ■ Fonction Focus

La fonction Focus permet de spécifier, pour chaque scène séparément, si les réglages de banque personnalisés doivent être rappelés (chargés) ou non.

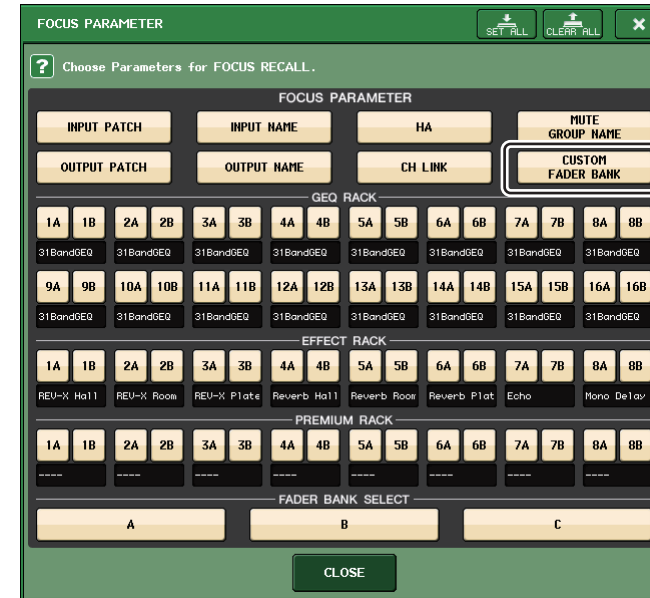
1. Appuyez sur le champ SCENE (Scène) de la zone d'accès aux fonctions.
2. Appuyez sur l'onglet FOCUS situé en bas de la fenêtre SCENE LIST (Liste de scènes).



Les réglages de banque personnalisés sont répertoriés sous OTHER PARAMS (Autres paramètres).

3. Appuyez sur la touche SET (Réglage) de la scène pour laquelle vous souhaitez effectuer des réglages ; la fenêtre contextuelle FOCUS RECALL (Rappel de focus) apparaît.

4. Appuyez sur une des touches du champ FOCUS PARAMETER (Paramètre Focus) pour accéder à la fenêtre contextuelle FOCUS PARAMETER.



5. Vérifiez l'objet du focus.
6. Appuyez sur la touche CLOSE (Fermer) pour fermer la fenêtre contextuelle ; puis exécutez l'opération de rappel souhaitée.



## ■ Fonction Recall Safe

La fonction Recall Safe vous permet de spécifier d'exclure globalement des opérations de rappel l'ensemble des réglages liés aux banques personnalisés de toutes les scènes.

1. Dans la zone d'accès aux fonctions, appuyez sur la touche CH JOB pour accéder à la fenêtre contextuelle CH JOB.
2. Appuyez sur la touche RECALL SAFE pour accéder à la fenêtre contextuelle RECALL SAFE MODE.
3. Appuyez sur le champ GLOBAL RECALL SAFE (Rappel sécurisé global) pour accéder à la fenêtre contextuelle GLOBAL RECALL SAFE.

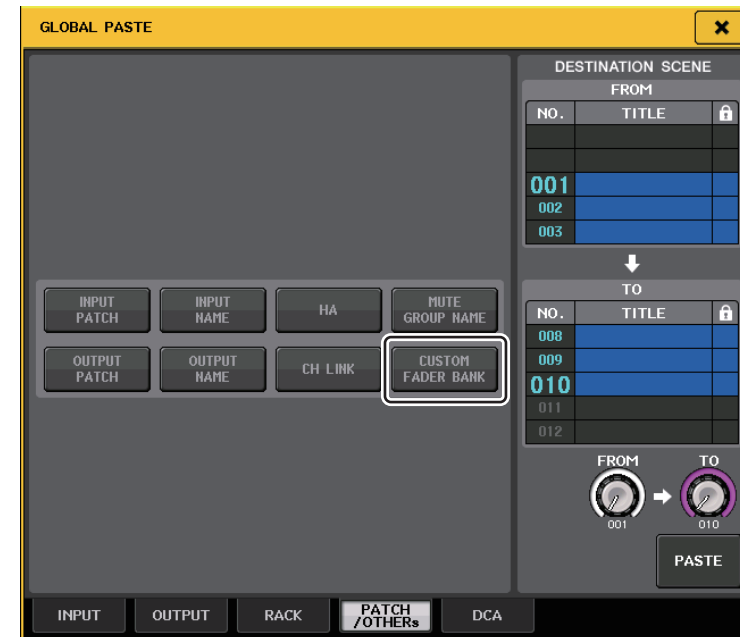


4. Appuyez sur la touche CUSTOM FADER BANK pour la spécifier comme objet du rappel sécurisé.
5. Appuyez sur la touche CLOSE pour fermer la fenêtre contextuelle ; puis exécutez l'opération de rappel souhaitée.

## ■ Fonction Global Paste

La fonction Global Paste vous permet de copier les réglages de banques personnalisés de la scène actuellement sélectionnée dans les données de scène en mémoire.

1. Dans la zone d'accès aux fonctions, appuyez sur le champ SCENE pour accéder à la fenêtre SCENE LIST.
2. Appuyez sur la touche GLOBAL PASTE située dans la partie supérieure de la fenêtre SCENE LIST pour ouvrir la fenêtre GLOBAL PASTE.
3. Sélectionnez l'onglet PATCH/OTHERs (Assignation/Autres).



4. Sélectionnez la touche CUSTOM FADER BANK.
5. Dans la zone DESTINATION SCENE (Scène de destination), sélectionnez la plage des scènes de destination de la copie.
6. Appuyez sur la touche PASTE (Coller).

### NOTE

- Si les données internes de la console CL ont été chargées en bloc depuis un lecteur flash USB, il sera nécessaire de charger également la clé d'authentification utilisateur. Les réglages de la banque de faders personnalisés de l'utilisateur qui a chargé les données seront appliqués.
- En mode PREVIEW (Aperçu), les modifications effectuées dans CL Editor ne sont pas immédiatement reflétées. Elles sont appliquées dès lors que vous quittez le mode PREVIEW.

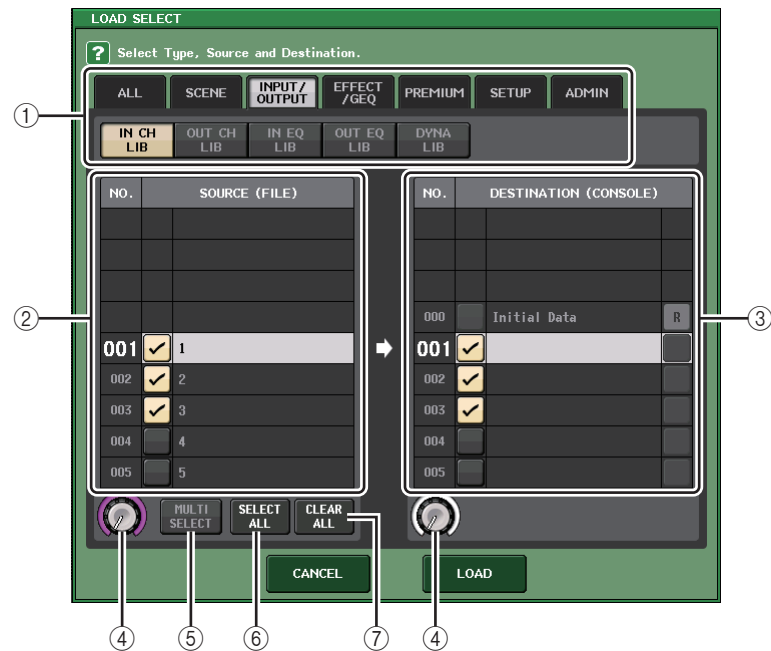
## Ajout de fonctions de chargement/sauvegarde

Les réglages des unités de série CL peuvent désormais être séparément chargés à partir d'un lecteur flash USB ou sauvegardés sur un lecteur flash USB.

### Chargement des réglages depuis un lecteur flash USB

Suivez les étapes ci-dessous pour charger les réglages CL depuis le lecteur flash USB dans la console de série CL.

1. Dans la zone d'accès aux fonctions, appuyez sur la touche **SETUP** pour accéder à l'écran **SETUP**.
2. Appuyez sur la touche **SAVE/LOAD** pour accéder à la fenêtre contextuelle **SAVE/LOAD**.
3. Pour sélectionner le fichier que vous souhaitez charger, appuyez sur son nom dans la liste des fichiers ou faites tourner le bouton multifonction correspondant sur le panneau.
4. Appuyez sur la touche **LOAD** (Charger) pour accéder à la fenêtre contextuelle **LOAD SELECT** (Sélection du chargement).



#### ① Champ TYPE

Sélectionne le type de données à charger.

#### ② Champ SOURCE

Cette zone répertorie les données sauvegardées sur le lecteur flash USB.

#### ③ Champ DESTINATION

Indique la destination du chargement.

#### ④ Bouton de sélection des données

Ce bouton vous permet de sélectionner les données apparaissant dans le champ.

#### ⑤ Touche MULTI SELECT (Sélection multiple)

Appuyez sur cette touche pour procéder à la sélection de multiples éléments de données.

#### ⑥ Touche SELECT ALL (Sélectionner tout)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner tous les éléments.

#### ⑦ Touche CLEAR ALL (Effacer tout)

Appuyez sur cette touche pour effacer toutes les sélections.

### 5. Appuyez sur les onglets et les touches du champ TYPE pour sélectionner le type de données que vous souhaitez charger.

Le contenu affiché dans le champ TYPE varie en fonction de l'onglet sélectionné.

- **Onglet ALL (Tout)**  
Tous les éléments sont visés par l'opération.
- **Onglet SCENE**  
Toutes les mémoires de scène sont visées par l'opération.
- **Onglet INPUT/OUTPUT (Entrée/Sortie)**  
Le tableau suivant dresse la liste des éléments sélectionnables.

Touches	Contenu des données
IN CH LIB	Bibliothèque de canaux d'entrée
OUT CH LIB	Bibliothèque de canaux de sortie
IN EQ LIB	Bibliothèque d'égaliseurs d'entrée
OUT EQ LIB	Bibliothèque d'égaliseurs de sortie
DYNA LIB	Bibliothèque de dynamiques

- **Onglet EFFECT/GEQ**

Le tableau suivant dresse la liste des éléments sélectionnables.

Touches	Contenu des données
EFFECT LIB	Bibliothèque d'effets
GEQ LIB	Bibliothèque d'égaliseurs graphiques

- **Onglet PREMIUM**

Le tableau suivant dresse la liste des éléments sélectionnables.

Touches	Contenu des données
5033 LIB	Bibliothèque Portico 5033
5043 LIB	Bibliothèque Portico 5043
U76 LIB	Bibliothèque U76
Opt-2A LIB	Bibliothèque Opt-2A

Touches	Contenu des données
EQ-1A LIB	Bibliothèque EQ-1A
DynaEQ LIB	Bibliothèque DynamicEQ

#### • Onglet SETUP

Le tableau suivant dresse la liste des éléments sélectionnables.

Touches	Contenu des données
MIXER SETUP	Configuration de mixeur
OUTPUT PORT	Ports de sortie
MONITOR	CUE/MONITOR/OSCILLATOR/TALKBACK
MIDI SETUP	Configuration MIDI
MIDI PGM	Changements de programme MIDI
MIDI CTL	Changements de commande MIDI
Dante In Patch	Bibliothèque d'assignations d'entrées Dante

#### NOTE

Si vous chargez les éléments associés au port de sortie individuellement, les réglages du canal affecté au port ne seront pas pris en compte. Rappelez ces réglages après le chargement d'une scène comprenant une assignation d'entrée/sortie liée à ces réglages de canal.

#### • Onglet ADMIN

Le tableau suivant dresse la liste des éléments sélectionnables.

Touches	Contenu des données
ADMIN PREF	PREFERENCE (Préférences) (pour administrateur)
ADMIN UDEF	USER DEFINED KEYS/USER DEFINED KNOBS (Touches/Boutons défini(e)s par l'utilisateur) (pour administrateur)
ADMIN FADER	CUSTOM FADER BANK (Banque de faders personnalisés) (pour administrateur)
GUEST PREF	PREFERENCE (pour invité)
GUEST UDEF	USER DEFINED KEYS/USER DEFINED KNOBS (Touches/Boutons défini(e)s par l'utilisateur) (pour invité)
GUEST FADER	CUSTOM FADER BANK (pour invité)
GUEST LEVEL	USER LEVEL (Niveau utilisateur) (pour invité)

#### 6. Dans le champ SOURCE, cochez la case d'option (☑) pour sélectionner les données à charger.

Si vous souhaitez charger plusieurs éléments de données au cours d'une même opération, appuyez sur la touche MULTI SELECT (Sélection multiple).

#### 7. Dans le champ DESTINATION, cochez la case d'option (☑) pour sélectionner la destination du chargement.

#### 8. Appuyez sur la touche LOAD (Charger).

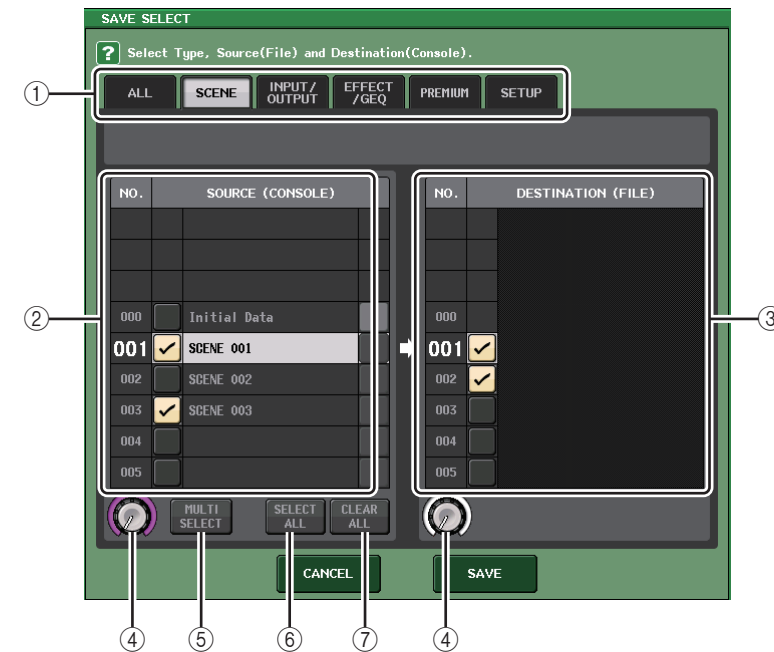
#### NOTE

Si le nombre d'éléments de données chargeables dans la liste de DESTINATION est inférieur au nombre d'éléments en cours de chargement, le nombre admissible d'éléments de données sera chargé.

## Sauvegarde des réglages de la console CL sur un lecteur flash USB

Voici la procédure de sauvegarde des données internes de la console CL sur un lecteur flash USB.

1. Dans la zone d'accès aux fonctions, appuyez sur la touche SETUP pour accéder à l'écran SETUP.
2. Appuyez sur la touche SAVE/LOAD pour accéder à la fenêtre contextuelle SAVE/LOAD.
3. Si nécessaire, appuyez sur l'icône du répertoire pour changer de répertoire.
4. Appuyez sur la touche SAVE (Sauvegarde) pour accéder à la fenêtre contextuelle SAVE SELECT (Sélection de la sauvegarde).



#### ① Champ TYPE

Ceci spécifie les types de données à sauvegarder.

#### ② Champ SOURCE

Ceci affiche les données internes de la console de série CL.

#### ③ Champ DESTINATION

Indique la destination de la sauvegarde.

#### ④ Bouton de sélection des données

Ce bouton vous permet de sélectionner les données apparaissant dans le champ.

⑤ **Touche MULTI SELECT**

Appuyez sur cette touche pour procéder à la sélection de multiples éléments de données.

⑥ **Touche SELECT ALL**

Appuyez sur cette touche pour sélectionner tous les éléments.

⑦ **Touche CLEAR ALL**

Appuyez sur cette touche pour effacer toutes les sélections.

**5. Appuyez sur les onglets et les touches du champ TYPE pour sélectionner le type de données que vous souhaitez sauvegarder.**

Le contenu affiché dans le champ TYPE varie en fonction de l'onglet sélectionné.

• **Onglet ALL**

Tous les éléments sont visés par l'opération.

• **Onglet SCENE**

Toutes les mémoires de scène sont visées par l'opération.

• **Onglet INPUT/OUTPUT**

Le tableau suivant dresse la liste des éléments sélectionnables.

Touches	Contenu des données
IN CH LIB	Bibliothèque de canaux d'entrée
OUT CH LIB	Bibliothèque de canaux de sortie
IN EQ LIB	Bibliothèque d'égaliseurs d'entrée
OUT EQ LIB	Bibliothèque d'égaliseurs de sortie
DYNA LIB	Bibliothèque de dynamiques

• **Onglet EFFECT/GEQ**

Le tableau suivant dresse la liste des éléments sélectionnables.

Touches	Contenu des données
EFFECT LIB	Bibliothèque d'effets
GEQ LIB	Bibliothèque d'égaliseurs graphiques

• **Onglet PREMIUM**

Le tableau suivant dresse la liste des éléments sélectionnables.

Touches	Contenu des données
5033 LIB	Bibliothèque Portico 5033
5043 LIB	Bibliothèque Portico 5043
U76 LIB	Bibliothèque U76
Opt-2A LIB	Bibliothèque Opt-2A
EQ-1A LIB	Bibliothèque EQ-1A
DynaEQ LIB	Bibliothèque DynamicEQ

• **Onglet SETUP**

Le tableau suivant dresse la liste des éléments sélectionnables.

Touches	Contenu des données
MIXER SETUP	Configuration de mixeur
OUTPUT PORT	Ports de sortie
MONITOR	CUE/MONITOR/OSCILLATOR/TALKBACK
MIDI SETUP	Configuration MIDI
MIDI PGM	Changements de programme MIDI
MIDI CTL	Changements de commande MIDI
Dante In Patch	Bibliothèque d'assignations d'entrées Dante

**NOTE**

- Si vous sauvegardez les éléments associés au port de sortie individuellement, les réglages du canal affecté au port ne seront pas pris en compte. Vous devez aussi sauvegarder la scène comprenant les données d'assignation d'entrée/sortie liée à ces réglages de canal.
- Les éléments inclus dans l'onglet ADMIN lors du chargement individuel des éléments seront compris dans la sauvegarde opérée via ALL.

**6. Dans le champ SOURCE, cochez la case d'option  pour sélectionner les données à sauvegarder.**

Si vous souhaitez sauvegarder plusieurs éléments de données au cours d'une même opération, appuyez sur la touche MULTI SELECT.

**7. Dans le champ DESTINATION, cochez la case d'option  pour sélectionner la destination de la sauvegarde.**

**8. Appuyez sur la touche SAVE pour accéder à la fenêtre contextuelle FILE SAVE.**



**9. Saisissez un nom de fichier ou un commentaire, puis appuyez sur la touche SAVE.**

## Ajout d'une fonction de récupération en cas de surintensité au niveau du périphérique USB

Même si la connexion avec le périphérique USB a été arrêtée en raison d'une condition de surintensité survenue sur le port USB, il est désormais possible de reconnecter le périphérique USB sans avoir à redémarrer l'appareil.



### Procédure de récupération

Après avoir éliminé la cause de la surintensité au niveau du port USB, appuyez sur l'emplacement affichant « USB REMOUNT » (Remontage USB) sur la touche FORMAT de l'écran SAVE/LOAD.

## Autres fonctions

### Améliorations de l'affichage des noms de canaux

Des améliorations ont été apportées à l'affichage des noms de canaux et à l'indicateur des couleurs de canaux.

L'état d'activation/désactivation de canal est désormais affiché en mode SENDS ON FADER.



Canal activé



Canal désactivé

Lorsque la valeur du paramètre NAME DISPLAY est réglée sur « NAME ONLY » (Nom uniquement) dans la page PREFERENCE de la fenêtre contextuelle USER SETUP (Configuration utilisateur), le numéro de canal est désormais affiché.



Indication du numéro de canal

### Ajout d'une couleur de canal

Le noir peut désormais être spécifié comme couleur de canal. Si le noir est sélectionné pour un canal, l'indicateur de couleur du canal en question sera éteint.

Effectuez ce réglage dans la fenêtre contextuelle CH COLOR/ICON (Couleur de canal/Icône).

#### ■ Réglage de couleur de canal

1. Accédez à l'écran OVERVIEW contenant le canal d'entrée dont vous souhaitez spécifier la couleur.
2. Appuyez sur le champ du numéro/nom de canal correspondant au canal souhaité afin d'accéder à la fenêtre contextuelle PATCH/NAME.
3. Sélectionnez une couleur de canal.



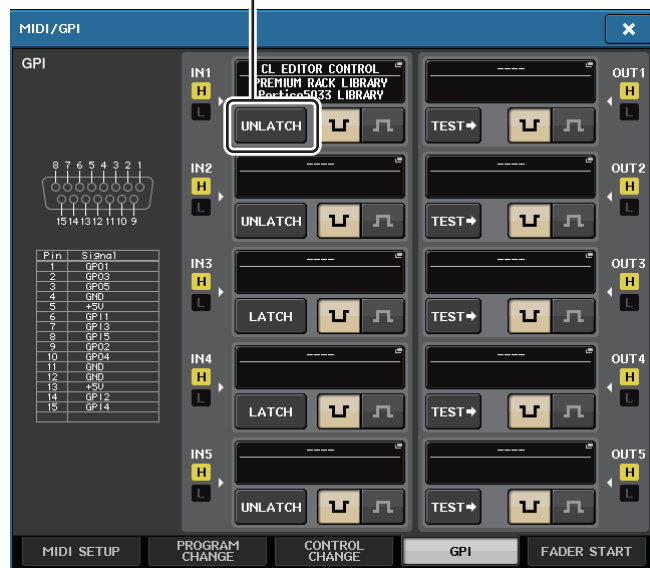
## Ajout de fonctions GPI

Vous pouvez désormais sélectionner les attributs (verrouillé ou non verrouillé) d'un commutateur externe connecté à un port d'entrée GPI IN.

### ■ Réglages GPI

1. Dans la zone d'accès aux fonctions, appuyez sur la touche **SETUP** pour accéder à l'écran **SETUP**.
2. Appuyez sur la touche **MIDI/GPI** pour accéder à l'écran **MIDI/GPI**.
3. Appuyez sur l'onglet **GPI**.

Touche d'attribution de commutateur



Chaque fois que vous appuyez sur une touche d'attribution de commutateur, son indication bascule entre **LATCH** (Verrouiller) et **UNLATCH** (Déverrouiller).

**LATCH**

Sélection de **LATCH** (le commutateur bascule entre les états d'activation/désactivation à chaque fois que vous appuyez dessus).

**UNLATCH**

Sélection de **UNLATCH** (le commutateur s'active dès que vous appuyez dessus et se désactive aussitôt que vous le relâchez).

## Réinitialisation des réglages du réseau audio Dante

En cas de survenue d'une erreur sur le réseau audio Dante, il est à présent possible de réinitialiser également les réglages liés à Dante sur leur valeur par défaut spécifiée en usine.

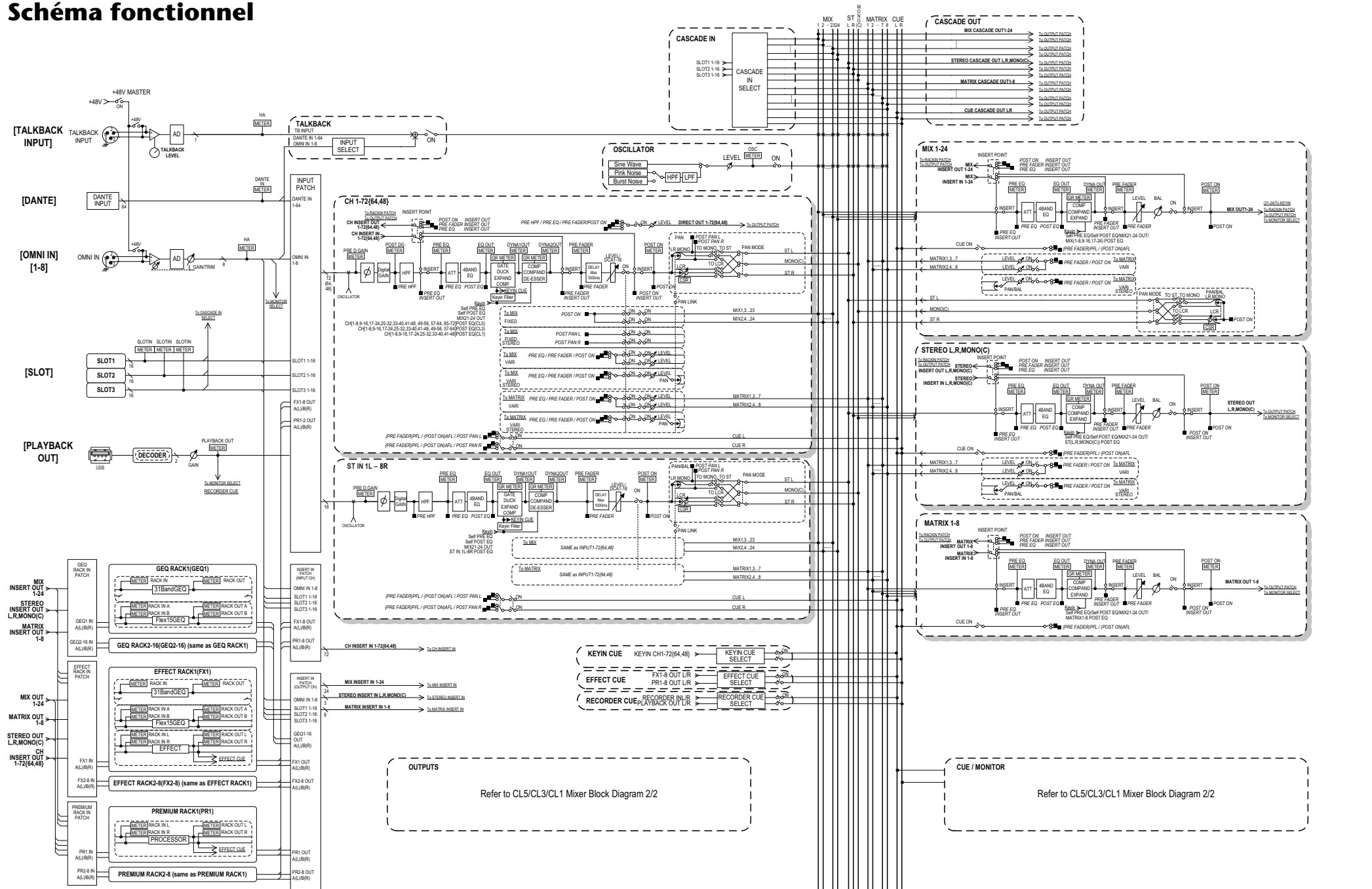
### AVIS

Lors de la réinitialisation, tous les réglages de la console sont perdus, notamment les réglages du réseau audio Dante précédemment sauvegardés en mémoire.

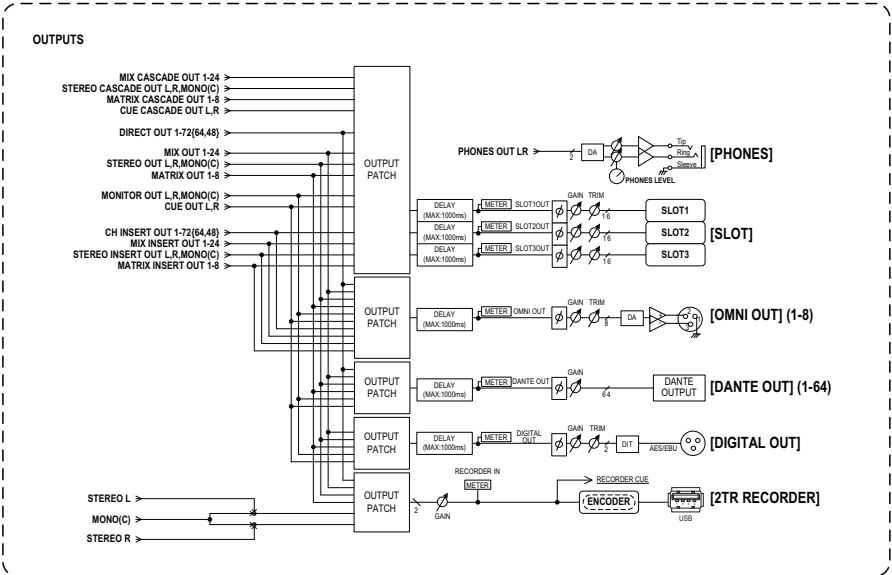
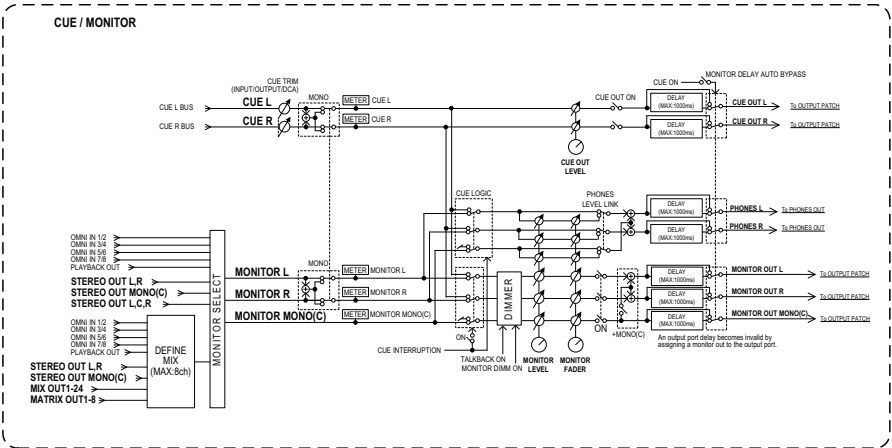
N'effectuez l'opération suivante que si vous êtes sûr de vouloir le faire !

1. Mettez la console **CL** sous tension tout en maintenant enfoncées la touche **[STORE]** (Stockage) de la section **SCENE MEMORY** (Mémoire de scènes) et la touche **[INC]** (Aug) situées sur le panneau.
2. Un message s'affiche indiquant que le processus de réinitialisation est terminé ; appuyez sur la touche **CLOSE** (Fermer).

# Schéma fonctionnel









Yamaha Pro Audio Global Web Site  
<http://www.yamahaproaudio.com/>  
Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

C.S.G., PA Development Division  
© 2013 Yamaha Corporation

310IP-A0